

電磁爐專業廚房科技

使用說明書

Instruction Manual

永韻實業有限公司
YUNG-YUN BUSINESS CO., LTD

京司實業有限公司
KINGS BUSINESS CO., LTD

目錄

安全保護措施-----	1
安裝說明-----	2
爐具原理及操作說明-----	5
爐具爐保養與維護-----	10
常見故障及排除方法-----	11

- ☺ 使用器具前，請仔細閱讀本使用說明書。
- ☺ 閱讀完畢後，請妥善保管本使用說明書，以備將來查閱。
- ☺ 購機後，請妥善保存購買發票和保修卡，這是公司提供維修服務的重要依據。
- ☺ 本機只提供一般家庭使用，不作任何商業用途。
- ☺ 在使用前請仔細參閱說明書內所作出對安裝及使用環境的安全說明。如不遵守說明而出現問題，廠方將不負任何責任。
- ☺ 由於產品不斷更新，本資料內容如有更改，恕不另行通知，如需查詢最新資料，請登錄公司網站。

多謝您選擇了我們的爐具，您將會發現它既可靠又易用。我們建議您先閱讀本說明書，以使產品可以發揮最好的功效，並延長其使用壽命，謝謝！

1.安全使用注意

烹飪器具識別

該電磁爐適合大多數的烹飪器具。當把適合的烹飪器具放入感應加熱圈當中開機後，會自動進入“加熱”狀態，數碼管顯示數字“4”，表示正在以四檔進行加熱。當不適合的烹飪器具放入感應加熱圈內，數碼管會持續閃動後關機。

對於小件餐具如西餐叉、調羹鐵環等放置在電磁爐上時，將不會被識別為可烹飪器具，數碼管會閃動後停止能量輸出。

心臟起搏器配帶者或其他植入儀器配帶者需注意：

本電磁爐符合所有的電磁干擾方面的規範。例如：89/336/CEE 規範。在使用過程中它不會對任何其他也符合電磁干擾規範的電器產生干擾。

你的電磁爐在使用過程中會產生小範圍的磁場，為避免電磁爐與心臟起搏器產生衝突，請確認你所使用的心臟起搏器必須完全符合相關電磁干擾規範的要求。如不確定，請不要操作電磁爐或是過於接近電磁爐。

在這方面，我們只能保證我們的產品是完全符合相關規範的，請與您的心臟起搏器生產商或醫生取得聯繫，以確定您的心臟起搏器是否符合相關規範或是有其他任何使用禁忌。

其他安全注意事項：

若玻璃表面出現裂縫，請立即切斷電源以免引起觸電或漏電。此時請不要對面板上的按鍵進行操作。可以通過拔掉插頭或是關閉電閘的方式進行斷電。在更換玻璃之前請不要再使用該電磁爐。

切勿在電磁爐上堆放物品或是把面板當砧板使用。烹飪時不能將鋁箔當成烹飪器具來使用。也不允許在電磁爐上放置鋁箔包裹的食品或冰凍的鋁罐頭食品。

切勿把空鍋放在電磁爐上，以免電磁爐的餘熱對鍋產生不良影響或是錯誤的開啟電磁爐。

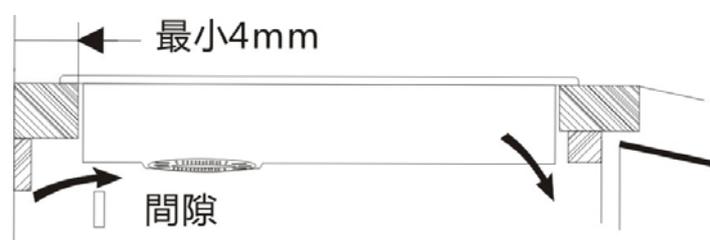
玻璃器皿、陶瓷製品、陶製品、無特殊底盤鋁鍋、銅鍋及無磁性的不銹鋼鍋不適合電磁爐感應烹飪。

建議使用有金屬塗層或不沾鍋塗層的陶瓷鍋；鑄鐵或是有搪瓷層的鑄鐵鍋（有搪瓷層的鑄鐵鍋可以保護您的電磁爐表面避免被劃傷）；通過測試的不銹鋼鍋；有特殊底盤的鋁鍋。另外，印有“CLASS INDUCTION”字樣或標誌的鍋具有非常適合電磁爐烹飪之特性。

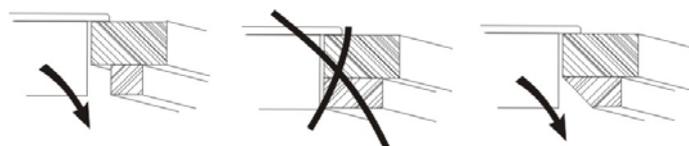
安裝說明

警告：安裝員對不當安裝造成的所有損壞和傷害承擔責任。為保證安裝準確無誤，電磁爐必須安裝在平整的平面上。

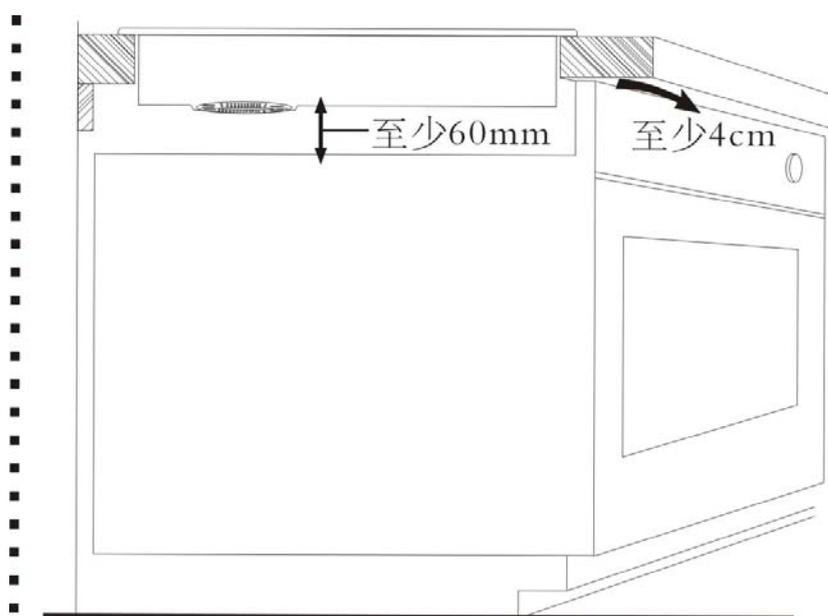
安裝在櫥櫃或抽屜上面和安裝在烤箱上面



 在長時間使用後，請把抽屜稍微打開，以利於熱空氣的散發。

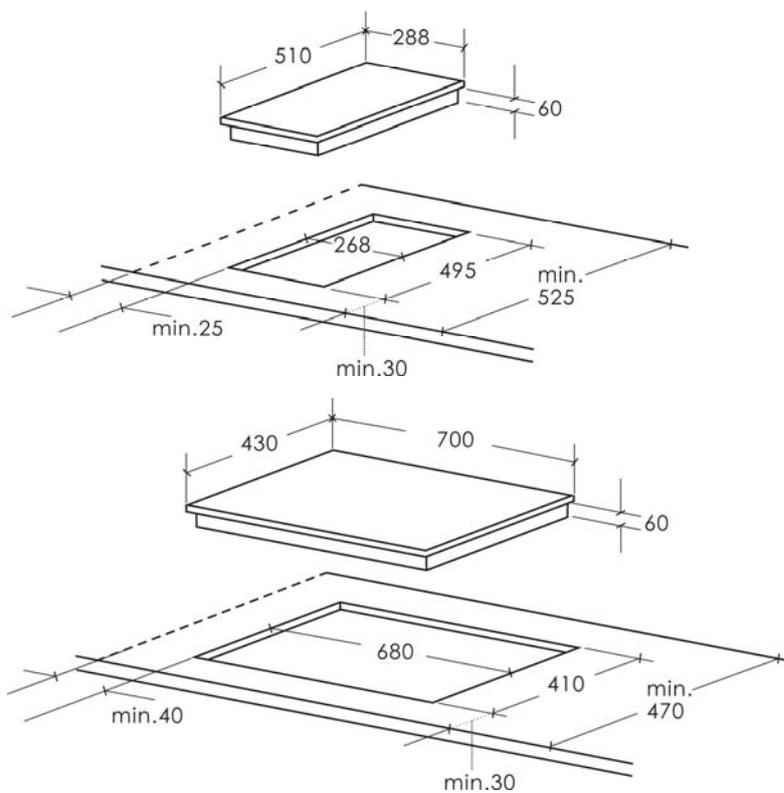


確保橫木不會阻礙空氣流通,如果有必要可以給橫木倒角。

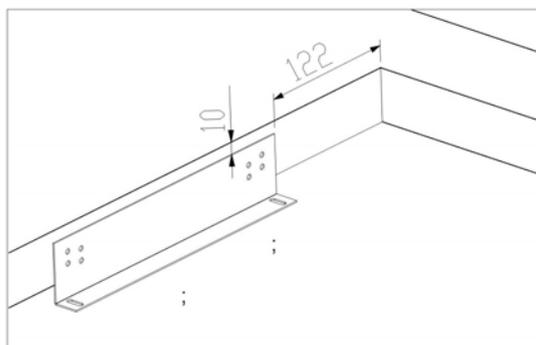


安裝步驟

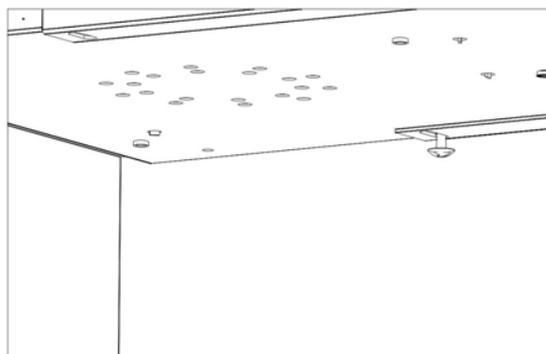
1. 按照安裝尺寸所示的尺寸開孔。



2. 按下圖所示把固定條固定在櫥櫃上. 注意一邊一條, 共兩條。



3. 把電磁爐放進櫥櫃的開孔後，安裝底盤螺釘。

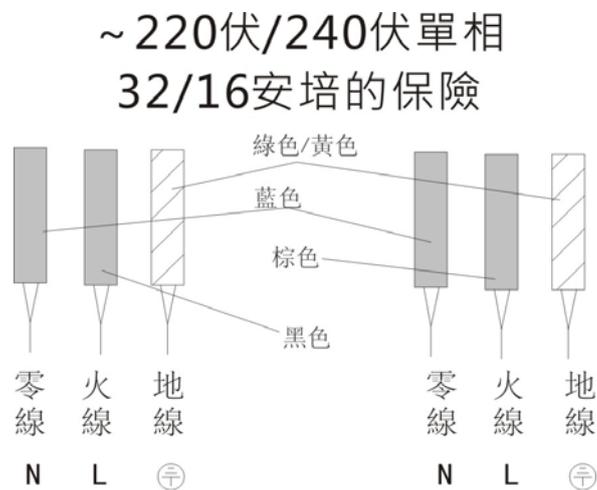


電源線連接

電磁爐必須有黃綠色地線的電纜接到供電系統上。接到供電系統的一端必須接有 CEI 60 083 端子或者去除包裹部分的長度至少有 3mm。

如果電纜損壞，必須由供應商更換，他們的售後服務人員或其他有類似資格的人員可以避免意外事故的發生。當電源接通，或長時間不通電後再次通電時，一個通電標誌會在控制面板上出現，在 30 秒後或者當面板的按鍵被觸摸時會自動消失。這種情況是正常的，它在電磁爐需要售後服務的時候非常有用。消費者無論在什麼情況下都不必對此在意。

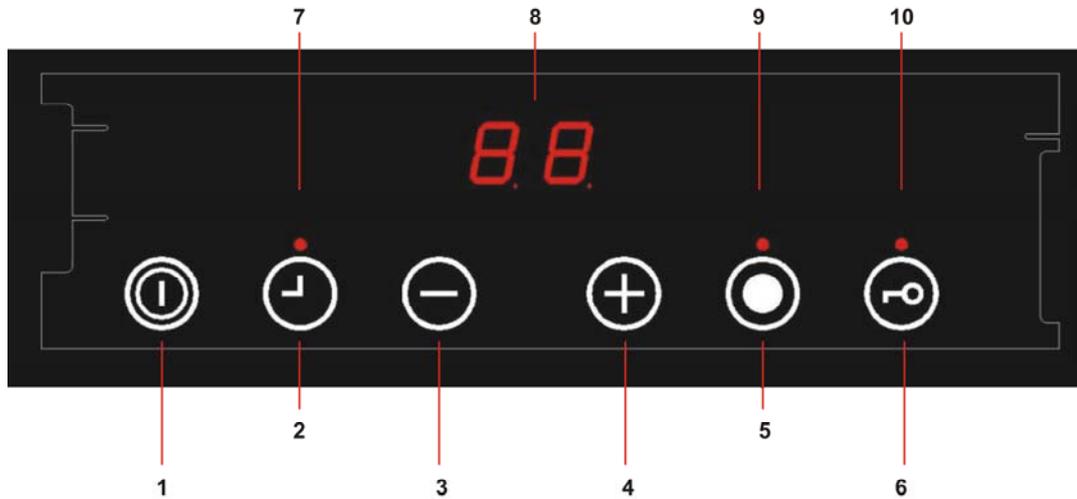
在安裝電磁爐過程中，要小心不要讓鋒利的邊緣劃傷電線。



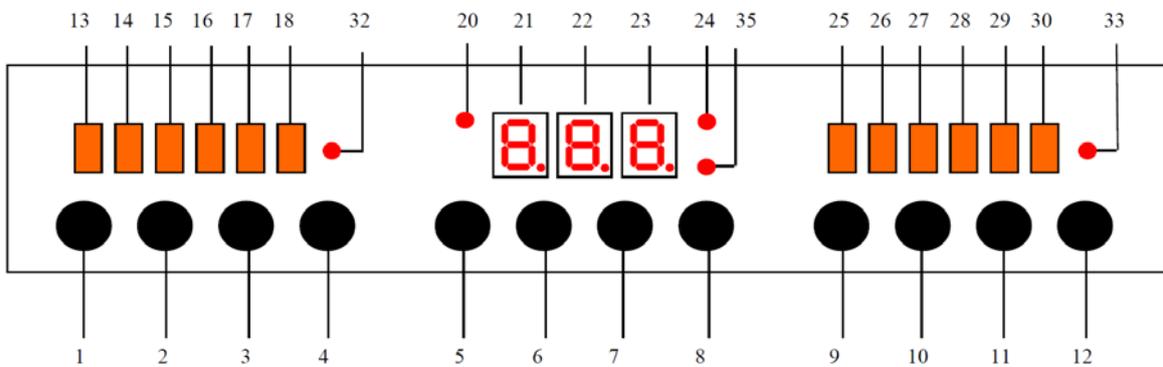
操作說明

操作介面簡介

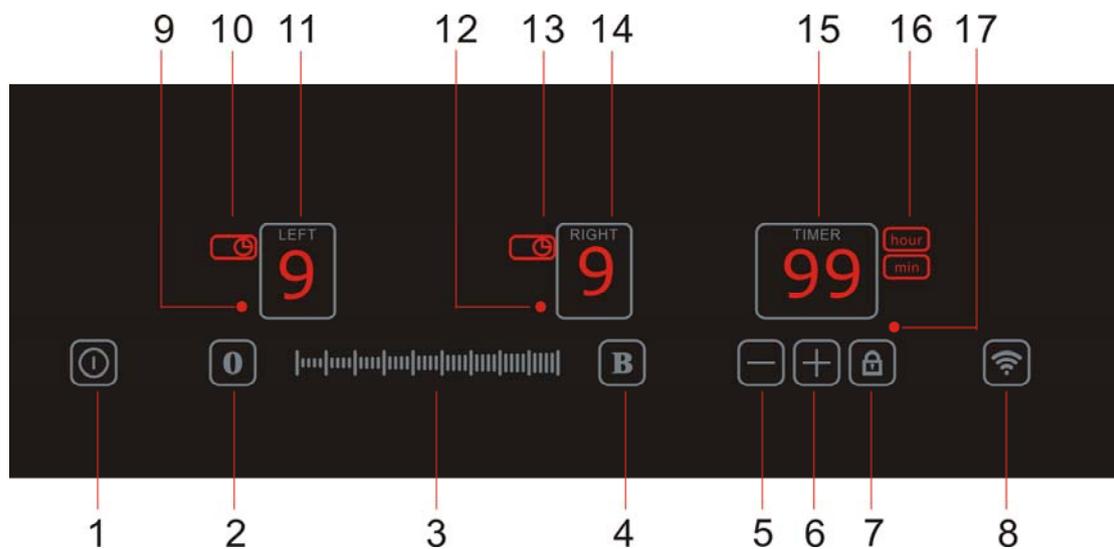
1.



No.	功能	No.	功能
1	開關鍵	6	兒童鎖鍵
2	定時鍵	7	定時指示燈
3	定時器和功率減鍵	8	定時器時間顯示
4	定時器和功率加鍵	9	加速鍵指示燈
5	電磁爐加速鍵	10	鎖鍵指示燈



No.	功能	No.	功能	No.	功能
1	電磁爐開關鍵	8	鍵鎖鍵	20	電磁爐定時指示燈
2	電磁爐功率減鍵	9	電陶爐開關鍵	21-23	定時器時間顯示
3	電磁爐功率加鍵	10	電陶爐功率減鍵	24	電陶爐定時指示燈
4	電磁爐加速鍵	11	電陶爐功率加鍵	32	電磁爐加速指示燈
5	定時鍵	12	電陶爐雙圈鍵	33	電陶爐雙圈指示燈
6	定時器減鍵	13-18	功率檔顯示LED	35	鍵鎖鍵指示燈
7	定時器加鍵	25-30	功率檔顯示LED		



No.	功能	No.	功能	No.	功能
1	總開關鍵	8	煙機聯動開關鍵	15	定時器時間顯示
2	0檔鍵	9	工作指示燈	16	定時器時間指示燈
3	檔位調節	10	左定時器指示燈	17	鎖鍵指示燈
4	電磁爐加速鍵	11	功率檔顯示LED		
5	定時器減鍵	12	工作指示燈		
6	定時器加鍵	13	右定時器指示燈		
7	兒童鎖鍵	14	功率檔顯示LED		

1 功能

加熱區的開/關

觸摸開關鍵0.8秒，相應加熱區對應的柱狀顯示燈從左到右連續、週期地點亮。10秒內等待用戶輸入選擇功率檔，否則自動關閉。

調整功率

1.1.1 檔位操作

一個加熱區在開機模式下，可以通過觸摸相關“+”/“-”鍵（0.3秒）或者最大功率鍵（0.8秒）來控制加熱區檔位工作。

對於電磁加熱模組區按最大功率鍵可以設定加熱檔為6檔。

對於輻熱爐模組區通過觸摸相應加熱區多圈選擇鍵（4鍵或12鍵），可以選擇對應加熱區的多圈功能。

1.1.2 相關操作

可以通過下麵的方法來關閉一個加熱區：

通過觸摸開關鍵0.8秒，所有的加熱區立即被關閉。

自動關機（最大工作時限）

每個加熱檔位都有一個最大工作時限，參見附件中的功率表（例如：加熱檔6的工作時限是90分鐘），相應加熱區（加熱區定時器沒有開啟）如果在一個功率檔位的連續工作時間超過了表格規定，則該加熱區會自動關閉，如果在加熱檔工作時限內調節功率，則重新累積新的最大工作時限。如果相應加熱區開有定時器，則不會自動關閉。

餘熱指示

當電磁加熱區加熱區溫度高於約65° C時，為了用戶安全，會有餘熱指示（警示用戶不要觸摸該加熱區），餘熱指示是在加熱檔顯示區第四個LED上顯示。

輻熱加熱區的餘熱指示由於技術原因只是個預估。

按鍵鎖功能

1.1.3 啟動按鍵鎖

在待機或加熱時觸摸按鍵鎖鍵（約2秒）將啟動按鍵鎖並且相應的按鍵鎖指示燈亮。控制器仍然工作於原來的狀態，但它不再對除了按鍵鎖鍵自身和開關鍵之外的其他鍵做出反應。

開機狀態下，如果按鍵鎖功能被開啟了，當長按任意加熱區開關鍵 0.8 秒，整個爐灶會自動關閉。

按鍵鎖功能具有記憶性，即使在關機狀態，按鍵鎖功能依然有效，在關機狀態，觸碰任意鍵（出了開關鍵）都會引發蜂鳴器雙響，並且按鍵鎖指示燈亮1秒。

1.1.4 按鍵鎖解鎖

在待機或工作狀態再次觸摸按鍵鎖鍵（約 2 秒）將解除對觸摸控制器的按鍵鎖，同時按鍵鎖指示燈熄滅。所有觸摸鍵可以再次正常使用。

定時器

1.1.5 選擇定時器

定時器選擇鍵（鍵5）（0.3秒）

定時器種類：左加熱區定時器、右加熱區定時器、Egg timer每個加熱區都有一個對應的定時器。

“左加熱區定時器開” “右加熱區定時器開”

在啟動狀態（加熱區工作時）：觸摸定時器選擇鍵（鍵5）可以從左到右依次選擇想要設定的加熱區定時器。

在關機狀態下觸摸定時器選擇鍵（鍵5）可以選擇egg timer

1.1.6 設定定時器時間

- 在選擇好定時器後，相對應的定時指示燈會按照上面所說的進行閃爍。通過觸摸“+”、“-”鍵（0.3秒）可以編輯定時時間，同時按下“+”、“-”鍵，可以直接把定時器置零。
- 當定時器時間設定好後，10秒後定時器會自動運行。第一個七段碼的小數點用於顯示定時器是否處於工作或者編輯狀態：當小數點閃爍時，說明定時器處於運行狀態；當小數點常亮，則說明定時器處於編輯狀態。
- 當兩個定時器同時打開的時候，三個7段碼顯示會優先顯示當前編輯狀態的定時器，當兩個定時器同時工作時，三個7段碼會顯示剩餘時間最少的那個定時器。對於用於顯示的那個定時器，其定時器指示燈會閃爍；對於另一個沒有被顯示的定時器，定時器指示燈常亮。

1.1.7 定時器報警

- 當定時器定時時間到時，會觸發相應定時器報警，（如果加熱區定時器到了，相應的加熱區會自動關閉）蜂鳴器會發出雙響，定時器指示燈和三個7段碼會閃爍，2分鐘內必須有按鍵來確認這個報警，如果兩分鐘內沒有確認，2分鐘後則報警自動消失。
- 報警確認為短按任意鍵（0.3秒），對於開關鍵，如果0.3秒後繼續不放，按鍵時間超過了0.8秒，則整個爐灶都被關閉。

1.1.8 關閉定時器/改變定時器設置

- 關閉定時器可以通過按“-”鍵來設定到“00”或者通過同時按“+”、“-”鍵來重置到“00”，等待10秒，自動關閉，或者直接關閉相應加熱區，其對應的定時器也會關閉。

快速加熱功能

當用戶啟動一個加熱區後，可以觸摸“快速加熱”鍵啟動快速加熱功能。啟動快速加熱功能後，加熱區可以獲得超過100%標稱功率的實際功率（獲得的實際功率根據不同電磁加熱單元的功率上限決定），這些額外功率只能夠通過啟動快速加熱功能來獲得。

當“快速加熱”鍵被按下時，加熱區的功率指示燈會顯示為“P”。

出於安全考慮，快速加熱功能最多持續8分鐘，達到最大持續時間後，產品會自動關閉快速加熱功能並回到正常功率等級。若此時溫度感測器的讀數還沒有超過門限，用戶按下“快速加熱”鍵後產品可以再次進入快速加熱狀態。

如果快速加熱狀態下加熱區進入過熱保護狀態，產品會自動關閉快速加熱功能並使加熱區回到正常工作狀態。

電源管理

- 產品總功率上限不超過產品要求的最大電流，否則相關加熱區加熱檔達不到想設定的檔位

過熱保護

當溫度感測器讀數達到高檔報警溫度時，電磁加熱單元會通知控制面板自動關閉當前加熱區，控制面板收到報警通知後會立即關閉加熱區並且顯示“E2”報警，同時有可能還會顯示餘熱高溫“H”。

附：功率表

檔位	電磁爐盤		電陶爐盤		工作時限（分鐘）
	功率百分比	瓦特	功率百分比	瓦特	
0	0	0	0	0	0
1	3.5%	105	4.5%	63	420
2	11%	330	14.5%	203	300
3	25%	750	33%	462	240
4	41%	1230	53.5%	749	180
5	66%	1980	70%	980	120
6	76.5%	2295	100%	1400	90
P	100%	3000			8

功率限制

產品設計為兩個爐頭可以同時工作，但會有最大功率限制，當只有單個爐頭單獨工作時，均可以達到單個爐頭的設計最大功率；而兩個爐頭同時工作時，功率互鎖，總功率最大可達到 3700W。互相的檔位限制可參照如下說明：

電磁爐盤工作檔位	加速檔	電陶爐盤工作檔位	雙圈檔
電陶爐盤檔位限制	1 / 2 / 3	電磁爐盤檔位限制	不能使用加速檔

誤操作

- 長時間觸摸一個按鍵

當任意一個按鍵被按超過10秒，則會在七段碼上出現上面的報錯圖示。（在按鍵鎖功能下沒有長按報錯）

- 同時多鍵操作

同時多建操作，不會觸發相應功能，當超過10秒後，會出現上面報錯圖示。

- 順序的多鍵操作

順序的多建操作，只會觸發正常情況下第一個按鍵的功能，後面按鍵的功能不會被觸發，當超過10秒後，會出現上面報錯圖示。

通用故障代碼

顯示	描述	可能產生的原因	採取措施
Er22	按鍵故障	觸摸控制器故障	更換觸摸控制器

加熱區故障代碼

顯示	描述	可能產生的原因	採取措施
E2	電磁加熱模組過熱	散熱不夠	散熱
E3	電磁加熱模組工作不穩定	鍋具異常或電磁加熱模組故障	關機後重試。如果一直出現該現象，更換加熱模組
E4	電磁加熱單元沒有被配置或沒有通信	電磁加熱單元沒有被配置或配置錯誤 電磁加熱單元沒有電源輸入 連接單元沒有輸出電壓	正確配置電磁加熱單元 檢查電源和通信連接 更換連接單元
E5	連接單元故障	連接單元故障	更換連接單元、
E6	電磁加熱模組故障	電磁加熱模組故障	更換電磁加熱模組
E9	線圈溫度感測器短路、開路或失效	線圈溫度感測器失效或接觸不良	更換溫度感測器
其他	電磁加熱模組故障	電磁加熱模組故障	專業維修

保養與維護

您應該：

避免敲擊電磁爐：

雖然玻璃很堅硬但仍然是有可能會被打壞的。

避免用研磨劑或鍋底摩擦電磁爐，時間長了會磨花微晶面板。

避免使用鍋底粗糙或有凹痕的鍋：這種鍋有可能劃傷面板。

還有很多類似的過錯，它們並不是導致電磁爐損壞或不可使用的原因，並不包含在保修範圍之內。

您不應該：

把金屬烹飪器具、小刀、餐叉或別的金屬器具留在電磁爐上，他們會被使用過後的烹飪區域的餘熱加熱。

把清潔用品或易燃物品放在電磁爐底下。

把空鍋留在烹飪區域上。

給密封的罐裝食品加熱有可能引起爆炸。用別的烹飪方法也一樣會發生同樣的情況。

當您聽從下麵的建議時電磁爐的面板是非常易於清潔的：

污點類型	對策	使用工具
較小的污點	用熱水浸濕要清潔的地方，然後擦幹。	清潔海綿
堆積的燃燒污點	用熱水浸濕要清潔的地方，然後用一個陶瓷爐具專用刮刀刮去主要的污垢，再用清潔海綿擦去粗糙的邊緣痕跡，最後擦乾淨。	陶瓷爐具專用清潔劑
石灰圓環或痕跡	倒一些熱的白醋在汗跡上，當白醋和石灰質起反應後用軟布擦掉。另一種方法是使用陶瓷爐具專用清潔劑。	陶瓷爐具專用清潔劑
在烹飪中留下的糖、鋁和塑膠熔化的汗跡	用陶瓷爐具專用清潔劑塗在表面上。選擇用矽樹脂瓶子裝著的那種。	陶瓷爐具專用清潔劑

常見故障及排除方法

如果您懷疑電磁爐不能正常工作時,這並不意味著電磁爐已經損壞了,您可以參照以下的問題的解決方法。

出現的狀況	可能出現的故障	解決方法
接通電源時,顯示幕閃動	電磁爐工作正常	沒有問題,詳情見相關內容
接通電源時,保險絲熔斷	接線錯誤	檢查接線並按照正確方法接好
關機後風扇還要轉動幾分鐘	在給內部電路降溫	正常
爐表面經常都是暖的,即使在關機狀態	電路系統接通了電源,象別的家電一樣	正常
爐不工作,也沒電源指示	沒有接通電源,沒電	檢查保險盒和電源開關
顯示資訊正常但不工作	電子電路出現故障	與售後服務部聯繫
打開一個烹飪區域後,顯示不停閃動	鍋不適用於感應烹飪	見章節“實用的烹飪
鍋在烹飪過程中鍋發出聲響	這種聲音來自電磁爐給鍋傳遞能量產生的震動	在用某些的鍋烹飪時,在高功率情況時會發出聲響,這是正常的,並不會對電磁爐產生不良影響
電磁爐在首次使用時發出味道	一臺新的電器	在每一個烹飪區域上放上裝滿水的鍋,然後打開所有的烹飪呢區域用上半小時

當微晶面板出現非常細微的裂縫時,請停止使用,並且與售後服務部門聯繫。



永韻實業
YUNG-YUN